

**Similar S.16 Applications for Temporary Public Vehicle Park within “Recreation (1)” Zone  
in the Vicinity of the Application Site in the Past Five Years**

**Approved Application**

| <b>Application No.</b> | <b>Proposed Development</b>                                                                      | <b>Date of Consideration</b>         |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| A/NE-STK/28            | Proposed Temporary Public Vehicle Park (excluding container vehicle) for a Period of Three Years | 11.4.2025<br>(Revoked on 11.10.2025) |

**Government Departments' General Comments**

**1. Nature Conservation**

Comments of the Director of Agriculture, Fisheries and Conservation (DAFC):

- no strong view on the application from nature conservation perspective;
- according to the applicant, no tree felling will be required for the proposed uses, the proposed structures are kept away from the mangroves, and hoardings will be erected to screen off the site perimeter from mangroves during site building; and
- his advisory comments are at **Appendix IV**.

**2. Tree Management**

Comments of the Director of Leisure and Cultural Services (DLCS):

- no comment on the application;
- according to the information provided, the trees within 10m from kerb of public road along Sha Tau Kok Road – Shek Chung Au are under maintenance of the Leisure and Cultural Services Department (LCSD); and
- her advisory comments are at **Appendix IV**.

**3. Drainage**

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD):

- no objection to the application from public drainage viewpoint;
- the submitted drainage proposal does not provide sufficient information as required in DSD's 'Technical Note to Prepare a Drainage Submission'. Hence, should the application be approved, approval conditions to request the applicant to submit and implement a revised drainage proposal for the Site should be included to ensure that the proposed uses will not cause adverse drainage impact on the adjacent areas, and the drainage facilities should be properly maintained at all times during the planning approval period;
- the application site (the Site) is in an area where public sewerage connection is available. The Environmental Protection Department should be consulted regarding the sewerage impact assessment and sewage treatment/disposal facilities for the proposed uses; and
- her advisory comments are at **Appendix IV**.

#### 4. **Traffic**

Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department (CHE/NTE, HyD):

- no comment on the application from highways maintenance point of view;
- as there is no proper run-in/out at the footpath of Sha Tau Kok Road – Shek Chung Au, the applicant should submit a design of the run-in/outs (two vehicular access proposed, two run-in/outs required in total) at the footpath of Sha Tau Kok Road – Shek Chung Au for his review upon the Transport Department’s approval of the access arrangement; and
- his advisory comments are at **Appendix IV**.

#### 5. **Fire Safety**

Comments of the Director of Fire Services (D of FS):

- no objection in-principle to the application subject to fire service installations and water supplies for firefighting being provided to his satisfaction; and
- his advisory comments are at **Appendix IV**.

#### 6. **Environmental**

Comments of the Director of Environmental Protection (DEP):

- it is noted that heavy vehicles and dusty operation will not be involved in the proposed uses. He has no objection to the planning application from the environmental perspective;
- no environmental complaint against the Site was received in the past three years; and
- his advisory comments are at **Appendix IV**.

#### 7. **Landscape**

Comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD):

- no adverse comment on the application from landscape planning perspective;
- based on the aerial photo taken in 2025, the Site is situated in an area of rural coastal plain landscape character comprising village houses, farmlands, vegetated areas and tree clusters. The proposed temporary uses are considered not entirely incompatible with the landscape character of its surroundings;
- with reference to the site photos taken on 6.2.2026 and site visit conducted on 27.3.2026, the Site was partly formed and covered with common tree species and wild plants;
- referring to the landscape proposal submitted by the applicant, landscape buffers and 11 palm trees (outside the Site) are proposed under the application;

- in view of the above, significant adverse landscape impact arising from the application is not anticipated; and
- her advisory comments are at **Appendix IV**.

## 8. **Electricity Safety**

Comments of the Director of Electrical and Mechanical Services (DEMS):

- no particular comment on the application from electricity supply safety aspect; and
- his advisory comments are at **Appendix IV**.

## 9. **Licensing**

Comments of the Chief Officer (Licensing Authority), Office of the Licensing Authority, Home Affairs Department (CO(OLA), HAD):

- no adverse comment on the application; and
- his advisory comments are at **Appendix IV**.

## 10. **Building Matters**

Comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD):

- no objection to the application;
- it is noted that six structures and drainage works are proposed on the Site. Before any new building works are to be carried out at the Site, prior approval and consent of the Building Authority should be obtained unless they are exempted building works or commenced under the simplified requirement under the Minor Works Control System, otherwise they are unauthorized building works under the Buildings Ordinance (BO). An Authorized Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO; and
- his advisory comments are at **Appendix IV**.

## 11. **Other Departments**

The following government departments have no objection to/no comment on the application:

- (a) Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department (CE/C, WSD);
- (b) Commissioner of Police (C of P);
- (c) Project Manager (North), Civil Engineering and Development Department (PM(N), CEDD);
- (d) Head of the Geotechnical Engineering Office, CEDD (H(GEO), CEDD); and
- (e) District Officer (North), Home Affairs Department (DO(N), HAD).

**Recommended Advisory Clauses**

- (a) to resolve any land issues relating to the proposed uses with the concerned owner(s) of the application site (the Site);
- (b) to note the comments of the District Lands Officer/North, Lands Department (DLO/N, LandsD) that:
  - (i) the Site comprises Old Schedule Agricultural Lots held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government. The proposed ingress/egress points of the Site are required to pass through Government land (GL) but no right of access via GL is granted to the Site;
  - (ii) no consent is given for inclusion of GL (about 842.5m<sup>2</sup> as mentioned in the applicant's submission) for the proposed uses/access road. Any occupation of GL without Government's prior approval is an offence. There is no guarantee that the GL within the Site shall be allowed for the proposed uses/ ingress or egress points; and
  - (iii) the lot owner will need to apply to his office for Short Term Wavier (STW) and Short Term Tenancy (STT) to permit the structures erected/to be erected within the said private lot and the occupation of the GL. The applications for STW (on whole lot basis) and STT will be considered by the Government in its capacity as a landlord and there is no guarantee that they will be approved. The STW (on whole lot basis) and STT applications, if approved, will be subject to such terms and conditions including the payment of back-date waiver fee/ rent and administrative fee as considered appropriate to be imposed by LandsD. Besides, given the proposed uses are temporary in nature, only erection of temporary structure(s) will be considered;
- (c) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that sufficient maneuvering space shall be provided within the Site. No vehicle is allowed to queue back to or reverse onto/from public road at any time during the planning approval period;
- (d) to note the comments of the Director of Agriculture, Fisheries and Conservation (DAFC) that the applicant should avoid adverse impacts on the surrounding environment as far as practicable;
- (e) to note the comments of the Director of Leisure and Cultural Services (DLCS) that:
  - (i) should any tree under the Leisure and Cultural Services Department's maintenance be inevitably affected by the proposed uses, the applicant should act in accordance with the prevailing Development Bureau Technical Circular (Works) No. 4/2020 and relevant guidelines stipulated by the Development Bureau and other departments;
  - (ii) all trenches should be at least 1.5m away from any trees within 250mm Diameter at Breast Height (DBH) or at least six times of the DBH of any tree if their DBH exceeds 250mm. Any excavation within 2.5m or falls within the drip line of a tree must be done by hand and that no roots of 25mm diameter or above may be served; and
  - (iii) the applicant should observe 'Tree Care during Construction' issued by Tree Management Office during planning stage and the whole course of the work;

- (f) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD) that:
- (i) the submitted drainage proposal does not provide sufficient information as required in DSD's 'Technical Note to Prepare a Drainage Submission'. Hence, the applicant should submit a revised drainage proposal for his review. His preliminary comments on the submitted drainage proposal are as follows:
    - the applicant should be advised that the limited desk-top checking by Government on the drainage proposal covers only the fundamental aspects of the drainage design which will by no means relieve his obligations to ensure that (i) the proposed drainage works will not cause any adverse drainage or environmental impacts in the vicinity; and (ii) the proposed drainage works and the downstream drainage systems have the adequate capacity and are in good conditions to accommodate all discharge water collected from the Site and all upstream catchments. The applicant shall effect any subsequent upgrading of these proposed works and the downstream drainage systems whenever necessary;
    - the Site is in the vicinity of an existing streamcourse. The applicant shall be required to place all the proposed works 3m away from the top of the bank of the streamcourse. All the proposed works in the vicinity of the streamcourse should not create any adverse drainage impacts, both during and after construction;
    - calculation should be provided to demonstrate the sufficiency of the drainage system;
    - peripheral u-channels along the site boundary should be provided to intercept the surface runoff; and
    - catch pit with sand trap should be provided to prevent sand and silt from being washed into the existing drainage system/channel at its downstream;
  - (ii) the drainage facilities should be rectified if they are found inadequate/ineffective during operation;
  - (iii) the applicant should properly maintain the implemented drainage works whether within or outside the Site at his own expense; and
  - (iv) the Site is in an area where public sewerage connection is available. The Environmental Protection Department should be consulted regarding the sewerage impact assessment and sewage treatment/disposal facilities for the proposed uses;
- (g) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department (CHE/NTE, HyD) that:
- (i) the proposed access arrangement should be commented by the Transport Department;
  - (ii) the proposed run-in/outs should be designed and constructed in accordance with the prevailing HyD standard drawings (i.e., H1113C and H1114B) to his satisfaction;
  - (iii) adequate drainage measures should be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains; and

- (iv) the applicant should take adequate precautionary measures to avoid damaging roads, street furniture, drainage and slopes etc. maintained by his office. Damage caused to roads, street furniture, drainage and slopes etc. maintained by his office due to the proposed works shall be repaired to HyD's satisfaction at the applicant's own costs;
- (h) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that:
  - (i) in consideration of the design/nature of the proposal, fire service installations (FSIs) are anticipated to be required. Therefore, the applicant is advised to submit relevant layout plans incorporated with the proposed FSIs to his department for approval. In addition, the applicant should note that:
    - the layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy;
    - the location of the proposed FSIs to be installed should be clearly marked on the layout plans; and
  - (ii) if the proposed structures are required to comply with the Buildings Ordinance (BO) (Cap. 123), detailed fire safety requirements will be formulated upon receipt of the formal submission of general building plans;
- (i) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that the applicant is reminded to follow the relevant mitigation measures and requirements in 'Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites' and to meet the statutory requirements under relevant pollution control ordinances;
- (j) to note the comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD) that the existing trees along the road may be conflict with the proposed uses, including the proposed run-in/out area. Approval of the application does not imply approval of tree works such as pruning, transplanting and felling. The applicant is reminded to seek approval for any proposed tree works from relevant departments prior to commencement of the works;
- (k) to note the comments of the Director of Electrical and Mechanical Services (DEMS) that in the interests of public safety and ensuring the continuity of electricity supply, the parties concerned with planning, designing, organising and supervising any activity near the underground cable under the application should approach the electricity supplier (i.e. CLP Power) for the requisition of cable plans to find out whether there is any underground cable within and/or in the vicinity of the Site. They should also be reminded to observe the Electricity Supply Lines (Protection) Regulation and the 'Code of Practice on Working near Electricity Supply Lines' established under the Regulation when carrying out works in the vicinity of the electricity supply lines;
- (l) to note the comments of the Chief Officer (Licensing Authority), Office of the Licensing Authority, Home Affairs Department (CO(OLA), HAD) that:
  - (i) according to the Hotel and Guesthouse Accommodation Ordinance (Cap. 349) (HAGAO), premises are a "hotel" or "guesthouse" if the premises are held out as providing sleeping accommodation to any person presenting themselves who are willing to pay a fee for the sleeping accommodation, unless all accommodation in the premises are provided for a period of 28 consecutive days or more for each letting which is exempted under the Hotel and Guesthouse Accommodation (Exclusion) Order (Cap. 349C);

- (ii) under the Clubs (Safety of Premises) Ordinance (Cap. 376) (CuSPO), “club” means any corporation or association of persons formed for the purpose of affording its members facilities for social intercourse or recreation and which:
    - provides services for its members (whether or not for the purpose of gain); and
    - has a club-house of which only its members and their accompanied guests have a right of use;
  - (iii) if the mode of operation falls within the definition of “hotel” or “guesthouse” under the HAGAO or “club” under the CuSPO, a licence under the HAGAO or a Certificate of Compliance under the CuSPO must be obtained before operation respectively. Whether the mode of operation of a campsite falls within the ambit of the HAGAO and/ or CuSPO depends on the actual circumstances of each case;
  - (iv) his office will assess each campsite on its individual merit to determine whether a licence under the HAGAO is required. The factors of consideration include degree of fixation, degree of permanency, size, nature and intended use, connection with associated utilities, ease of assembly and ease of removal in respect of the proposed tents and the essential supporting facilities including site office, storeroom and toilets etc. In general, a campsite solely consisting of movable and easily dismantled tents may not require a licence under the HAGAO. The applicant may consult a registered building professional for advice on whether the proposed structures to be erected on the Site would be considered as a premises under the HAGAO;
  - (v) based on the information available, it is not sufficient for his office to assess whether licence application under HAGAO and/or CuSPO is required at this stage;
  - (vi) if any structure which constitutes as “building works” or “building” under the BO to be included into the licence, the applicant should submit a copy of either an occupation permit issued by the Building Authority (BA) or a Certificate of Compliance issued by LandsD when making an application under the HAGAO and/ or CuSPO; and
  - (vii) detailed licensing requirements will be formulated upon receipt of application under the HAGAO and/ or CuSPO, if applicable; and
- (m) to note the following comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
- (i) it is noted that six structures and drainage works are proposed at the Site. Before any new building works are to be carried out at the Site, prior approval and consent of the BA should be obtained unless they are exempted building works or commenced under the simplified requirement under the Minor Works Control System, otherwise they are unauthorized building works (UBW) under the BO. An Authorized Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO; and
  - (ii) the applicant’s attention is drawn to the following points:
    - the two sites shall be considered as two separate sites and provided with emergency vehicular access in accordance with Regulation 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R);

- the two sites abuts on a specified street (Sha Tau Kok Road – Shek Chung Au) of not less than 4.5m wide. Their permitted development intensity shall be determined under the First Schedule of the B(P)R at the building plan submission stage;
- if any existing structure is erected on leased land without the approval of the BA, they are UBW under the BO and should not be designated for any proposed use under the subject application;
- for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under the BO;
- any temporary shelters or converted containers for office, storage, washroom or other uses are considered as temporary buildings are subject to the control of Part VII of the B(P)R; and
- detailed checking under the BO will be carried out at building plan submission stage.

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

沒有意見！

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

龍山區議員陳葉樂成

日期

Date

13-2-2006

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

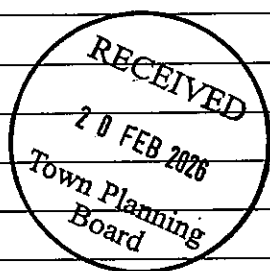
有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人新村原居民代表鄧文輝，村民聯會一致反對規劃申請編號：A/NE-STK/32 康體文娛場所（休閒農場）因為太多人入村，太複雜，如果有50架車泊車，十分嘈吵，村民已經過着平靜生活，不想外人騷擾，村民已經入丁起屋，而且有丁屋已經入伙。希望貴城市規劃署不能審批。



「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature



日期

Date

16 Feb 2026

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review****參考編號**

260220-050733-84888

**Reference Number:****提交限期**

27/02/2026

**Deadline for submission:****提交日期及時間**

20/02/2026 05:07:33

**Date and time of submission:****有關的規劃申請編號**

A/NE-STK/32

**The application no. to which the comment relates:****「提意見人」姓名/名稱**

先生 Mr. 李文志

**Name of person making this comment:****意見詳情****Details of the Comment :**

本人是沙頭角新村之原居民李文志，亦是DD.41 LOT [REDACTED] 之業主，本人與 [REDACTED] 業主已經申請興建丁屋並接近完成階段，也就在A/NE/32所申請地段隔離，突然收到此娛樂場所申請消息，使本人及村民十分震驚，極難接受，因本身地段是可以申請興建丁屋 V-Zone 地，而新村村民共有十多間已入紙多年且接近完成階段，如此大型康樂場地必然帶來各方面影響，特別是營地及流動廁所，冇人能接受新屋前面，甚至正正「隔離」就有人露營及可能會發出惡臭的流動廁所。有關地點長期以來屬鄉郊寧靜住宅，環境清幽、人口密度低，向以寧靜生活及自然環境為主要特色，成為村民喜愛舒適居住區域。此娛樂設施會帶來大量人流、車流，將嚴重破壞區內寧靜環境，產生噪音、燈光污染、交通擠塞等問題，直接影響居民日常生活、居住品質及私隱，構成不可接受之環境影響。也不利自然環境保護，亦不符合香港規劃體系中保護鄉郊特色、維持寧靜住宅環境之原則。基於上述理由，本人強烈要求城市規劃委員會拒絕批准有關規劃申請，以保障鄉郊環境、居民安寧及社區整體利益。

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**

參考編號  
Reference Number: 260219-054243-90869

提交限期  
Deadline for submission: 27/02/2026

提交日期及時間  
Date and time of submission: 19/02/2026 05:42:43

有關的規劃申請編號  
The application no. to which the comment relates: A/NE-STK/32

「提意見人」姓名/名稱  
Name of person making this comment: 夫人 Mrs. 曹惠珍

意見詳情  
Details of the Comment :

本人是新村原居民李太曹惠珍，得悉隔離塘肚村申請康樂設施，本人和家人堅決反對，原因太接近民居，大大影響到我們生活，康樂設施應是遠離民居，而且附近有大量墓地，有違先人清靜的樂土，一再被打擾，實在荒唐，希望城規會體恤民意，切勿批准這個申請

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號  
Reference Number: 260217-211627-63846

提交限期  
Deadline for submission: 27/02/2026

提交日期及時間  
Date and time of submission: 17/02/2026 21:16:27

有關的規劃申請編號  
The application no. to which the comment relates: A/NE-STK/32

「提意見人」姓名/名稱  
Name of person making this comment: 女士 Ms. Lee Ching Man Michelle

意見詳情  
Details of the Comment :

致：城市規劃委員會

申請編號：A/NE-STK/32

事由：反對將鄉郊/農村地區改劃作娛樂設施之規劃申請

本人為香港居民，亦是受影響地區之居民/業主，現就上述規劃申請，正式提出強烈反對，理由如下：

1. 有關地點長期以來屬鄉郊寧靜住宅/農村區域，環境清幽、人口密度低，向以寧靜生活及自然環境為主要特色。  
是次申請將有關土地改作娛樂設施用途，與該區現有環境及長期發展特色完全不符。
2. 娛樂設施會帶來大量人流、車流，將嚴重破壞區內寧靜環境，產生噪音、燈光污染、交通擠塞等問題，  
直接影響居民日常生活、居住品質及私隱，構成不可接受之環境影響。
3. 有關申請將改變鄉郊/農村之地景觀及生態環境，不利自然環境保護，亦不符合香港規劃體系中  
保護鄉郊特色、維持寧靜住宅環境之原則。
4. 區內現有道路、停車位、社區設施等配套均以鄉郊低強度使用為設計基礎，  
不足以承擔娛樂設施所帶來之額外負荷，將對居民造成長遠不便及安全隱憂。
5. 有關項目與周邊住宅環境不相協調，亦未充分顧及長期居民之合理期望，  
嚴重影響社區安寧及生活質素。

基於上述理由，本人強烈要求城市規劃委員會拒絕批准有關規劃申請，以保障鄉郊環境、居民安寧及社區整體利益。

此致  
城市規劃委員會

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)



本人強烈反對！

本人家住申請區域隔離屋，之大規模康樂項目，

必帶來給我們全家及各村民很大騷擾。

總是必然發出噪音及環境污染，大大

影響村民作息，甚至影響身心健康。

所以要求城規會拒絕申請，

讓村民生活在寧靜，舒適環境中生活

而未被破壞。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

黃桂英

黃桂英

日期

Date

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)



本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所——等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

黃秀玉

黃秀玉

日期

Date

22-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)



極力反對！

本人住了寧靜新村六十幾年，空氣清新，  
村民安居樂業，這康樂場所，必然毀  
壞我們的寧靜生活，

也有大量車輛出入，造成阻礙，影響  
村民出入。

流動廁所不但影響環境，更破  
壞生態環境，  
望城規會拒絕此申請。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

李香貞

日期

Date

李香貞

20-2-26

9

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

反對！

大規模康樂項目勢必嚴重干擾鄰近  
居民日常生活。大量車輛進出造成  
交通阻塞。

特別強烈反對設置露營 Holiday camp.

其噪音滋擾，垃圾堆積及廁所廁所  
發出異味影響週邊環境衛生。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

K. F. HO

日期

Date

23/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

20-2-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

反對！

大規模康樂項目勢必嚴重干擾鄰近  
居民日常生活。大量車輛進出將造成  
交通阻塞。

特別強烈反對設置露營 HOLIDAY CAMP。

其噪音滋擾，垃圾堆積及流動廁所  
發出臭味影響週邊環境衛生。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

23/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反对 A/NE-STK/32 申請的渡假營，用地過於接近民居，  
而露營用地多數於夜間舉行活動，無法確保晚上  
是否能不打擾到附近居民休息。加上交通和其他設備  
啟用後，可能令居民會受交通影響不便出行，或污染附近  
居住環境，有著極大擔憂。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

潘美儀

日期

Date

22/2/2026

12

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)



本人反對 A/NE-STK/32 申請的臨時渡假營，用地過於接近民居，

在噪音、光和交通上定會為鄰近居民帶來一定不便和困擾。

為免日後有爭執和投訴從而浪費警力及社會資源去解

決，本人認為不應推行此計劃。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

SAM TAP

22 / 2 / 2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

CHAU YUEN TAI

日期

Date

22.2.2026



致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

陳沛嬌

日期

Date

陳沛嬌  
22/2/26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

杜四橋

20-2-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

李英嬌

李英嬌

日期

Date

18-2-2026

18

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反对 A/NE-STK/32 申請的臨時度假營，集體文娛場所。

由於用地非常接近民居，露營場所通常於夜間仍會有人進行

活動，必然會對居民造成噪音及光污染，甚至會引起糾紛。

而場所的廁所廁所亦有可能引起水污染、臭味或衛生的

極大隱憂。最後，場所的交通亦可能引致噪音污染，或

阻路，妨礙居民出入問題。通常政府便下批單之營地或

渡假村都是遠離民居的地方，望部門參考。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

CHAN WING TUNG

日期

Date

20-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所——等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

黃鳳

18-2-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所——等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

18-2-2026



致城市規劃委員會秘書：  
專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓  
傳真：2877 0245  
電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong  
By Fax: 2877 0245  
By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

邱新嬌

邱新嬌

日期

Date

17-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

余素琮

日期

Date

17-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

4. 會對當區野生動物造成一定程度影響進一步減少它們的  
棲息地。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

SHIU MAN TAT

日期

Date

17-2-2026.

24

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

JAN CEE

19-2-26

✓

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

1. 王清

日期

Date

1. 王清

17/2/26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人譚子晉，新村居民代表，現在反對 A/NE-STK/32 申請展假屋，康體及娛樂場所（休閒農場），理由產生噪音，交通阻塞，一個寧靜的鄉村，唔希望比外人破壞，衛生問題都嚴重，因為太多人，同時好多村民已經入丁起屋，太多陌生人入村，太複雜，本人強烈要求城市規劃委員會拒絕批准有關規劃申請，以保障鄉郊環境，居民安寧及社區整體利益。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date



22 Feb 2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

丘永光  
YAU WING KWONG

日期

Date

19-02-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所——等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

丘永光  
YAU WING KWONG

19-02-2026

29

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

丘建平

日期

Date

19-02-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所——等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

4. 對環境保育構成影響，導致野生動物特別是雀鳥及候鳥的棲息地減少。自然生態將被水禽構成威脅啊！

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

LAM KIT MAN

17. Feb. 2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

蘇晉明

蘇晉明

日期

Date

17/02/2026

32

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

何思明

17/02/2026



致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息，形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

李月好

日期

Date

李月好

15.2.26

34

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

李兆強

日期

Date 18. 2. 2026

25

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

邱伯顯

日期

Date

18-2-2026

36

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所——等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

LEE KWOK YING

日期

Date

18-02-2026

39



致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

KO CHEE CHIU  
19-2-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

李國媚

日期

Date

17-2-2026

39

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

TANG KWAN HUI RONNY

日期

Date

18-02-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一案，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

李馬有

李馬有

日期

Date

18/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

楊玉琮

日期

Date

楊玉琮

18/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

邱添福

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

邱添福

邱添福

日期

Date

18-02-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

鍾錦榮

日期

Date

鍾錦榮

18/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

楊秀連

日期

Date

楊秀連

18/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

邱文山

日期

Date

邱文山

18-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

鄧沈帶娣

日期

Date

鄧沈帶娣

2026-2-18

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

邱雁賓

18/2/2026

48

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對有關 A/NE-STK/32

所申請之臨時度假營，康體文娛場  
所...等。因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了  
沙頭角唯一公路之負荷！易造成交  
通擠塞，影響村民之出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然  
影響一直在寧靜中的村民生活之  
作息，形成大滋擾。

3. 流動廁所造成環境衛生、空氣污染也  
是嚴重問題。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

Anna Yan

18/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

LISA YAN

日期

Date

LISA YAN

18/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大干擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成干擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

曾麗芳

曾麗芳

日期

Date

19-02-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

丘天清

丘天清

日期

Date

19-2-2026

52

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)



本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

19-2-26

83

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

✓ 蘇君保

日期  
Date

19-2-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

王丁強

日期

Date

18.2.2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體及娛樂場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

蔣強

日期

Date

蔣強

18 2月  
蔣強 2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

賴志平

日期

Date

2026/2/26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所——等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

邱庚發

日期

Date

邱庚發

18/2/2026

59

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

李瑞橋

日期

Date

18/2/2026



致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

黃振邦

Kong

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大干擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

Stella Hui

20.02.2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對 A/NE-STK/32 所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

諾

日期

Date

蘇梅諾

19-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

20-2-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息，形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

*Wai Lung*

日期

Date

黃耀強

19-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Sally Kong

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

Kong

日期

Date

20.02. Sally Kong

20.02.2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

張梓杰

日期

Date

18-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

王麗妍

日期

Date

18-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所——等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

鍾月英

日期

Date

2026.2.21

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

廖玉琴

日期

Date

廖玉琴

2026 2.26

70

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所——等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪聲，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

吳春花

吳春花

日期

Date

23-2-26

71

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

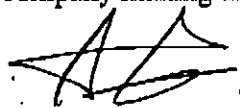
提出約 4 份文件付上。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature



日期

Date

22/02/2026

TO: 城市規劃委員會

FR: 沙頭角塘肚村居民代表-----張玉麟

沙頭角塘肚村原居民代表-----丘文忠

DATE:22/02/2026

申請號:A/NE-STK/32

反對意見如下:

1. 這份申請報告只有佈設計圖,完全沒有任何環境評估如噪音及水河污染。
  - A) 噪音----申請位置十分接近民居直接影響村民的生活,新村及塘肚村以老人家為主,生活習慣比常早休息及起得早,而且休閒農莊將來會吸引不同人士所產生大量噪音及有考慮 2045 年內沙頭角道路所產生之噪音。
  - B) 河水污染-----在報告上未有交待旅客洗手間問題,是否有化糞池或接駁到排污渠,另一申請地接近紅樹林保養區不適合做停車場或旅客中心。這地之申請接近河邊,當颱風及大雨時一定有洪水影響直接對旅客有危險,在山竹及天鴿這段公路全部水浸,沙頭角公路(沙頭角段)全線封蔽。
2. 車輛交通評估----沙頭角公路(沙頭角段)新開設兩個出口位,一個在灣位上,另一個在直路上,有兩旁大樹,在上述路口曾經發生交通意外,所以在2023年以被地政署反對開設路口,申請人將在路口位置斬了多棵大樹而開設這路口,地政署亦種了警告牌亦將雨水渠填了,這樣的申請先破壞政府設備直接影響市民的生命安全。申請人應該交份詳細交通評估。
3. 行人交通評估-----這段路設有行人道,早上及晚上時分有村民使用這段行人道。
4. 視覺評估-----上述申請接近沙頭角葬區 NK8,絕不適合做休閒農莊,旅客亦會心理壓力,絕不適合做休閒農莊。
5. 排污-----上述申請無電無水,無排污設施,又接近河道,對環境污染有直接影響,而土地亦被非法填泥不適種植,使用化肥或有機肥直接影響河道生態,亦絕不適合申請休閒農莊。
6. 風險評估-----當颱風或極端天氣下一定有山洪的危險,對於旅客一定帶來影響。
7. 路口位置-----雙線車道及行人道路口,應該需要 8.8 米寬,而雙旁有政府

大樹，不足以擴寬至城市規劃及運輸署之要求，在沙頭角公路(沙頭角段)沒有行人過路線，旅客過馬路十分危險，沒有詳細考慮交通及道路安全問題。

一份如此簡陋規劃申請，不盡不實，沒有詳細的考慮交通，排污，風險評估及帶來旅客的安全。先破壞政府設施，非法填泥，斬伐政府樹木，在沒有考慮交通安全下開設新路口，妄顧市民的安全，在上述土地上有部份業主在不知情下土地被人申請改土地用途(本人張玉麟為其中一位業主)。因這段土地是鄉村式發展用地，以有原居民已申請丁屋，如在3年內改為休閒農莊會直接影響村民的申請。

接近葬區根本不適開設休閒農莊，申請人最終目的是開路口方便將來丁屋的發展跟農莊毫無關係，接近海邊土地是康樂用地根本不需要在鄉村式發展用地上大費周章，用申請休閒農莊作為藉口，而且不要為一己之慾而影響人命安全。

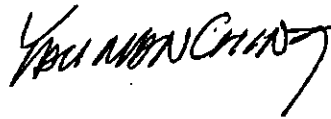
希望貴會能夠審視及慎重考慮此項申請

沙頭角塘肚村居民代表

沙頭角塘肚村原居民代表



張玉麟



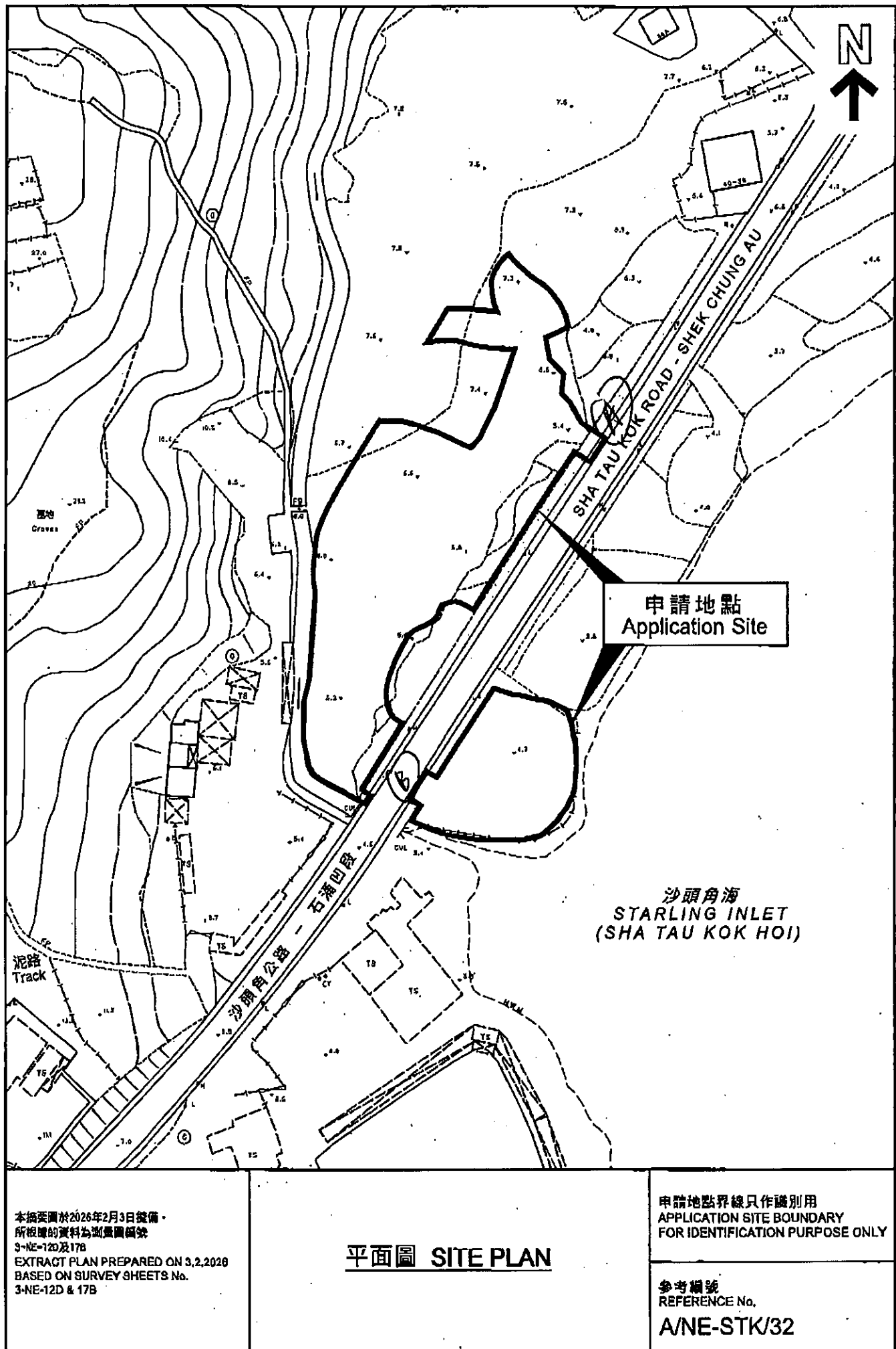
丘文忠

(A)



(B)





**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**

**參考編號**  
**Reference Number:** 260223-143808-95637

**提交限期**  
**Deadline for submission:** 27/02/2026

**提交日期及時間**  
**Date and time of submission:** 23/02/2026 14:38:08

**有關的規劃申請編號**  
**The application no. to which the comment relates:** A/NE-STK/32

**「提意見人」姓名/名稱**  
**Name of person making this comment:** 先生 Mr. Mok ka man

**意見詳情**  
**Details of the Comment :**

本人揸夜間的士，工作：日間需要寧靜環境：，  
本人睡眠時間早上八時至下午四時  
的士是我唯一生活收入，睡眠不足會影響開車狀況、我需要寧靜環境才能做入睡懇請你  
們發展避免影響我的生活謝謝你

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**

參考編號  
Reference Number: 260222-213245-22134

提交限期  
Deadline for submission: 27/02/2026

提交日期及時間  
Date and time of submission: 22/02/2026 21:32:45

有關的規劃申請編號  
The application no. to which the comment relates: A/NE-STK/32

「提意見人」姓名/名稱  
Name of person making this comment: 先生 Mr. 陳國炎

意見詳情  
Details of the Comment :

強烈反對在李屋村，即圖示位置設置任何娛樂設施及營舍，這不僅造成噪音及光污染，破壞一向寧靜的居住環境，更為我們唯一的交通通道引致交通擠塞。

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**

參考編號  
Reference Number: 260223-063217-56701

提交限期  
Deadline for submission: 27/02/2026

提交日期及時間  
Date and time of submission: 23/02/2026 06:32:17

有關的規劃申請編號  
The application no. to which the comment relates: A/NE-STK/32

「提意見人」姓名/名稱  
Name of person making this comment: 夫人 Mrs. A Pha Quan (LEE)

**意見詳情  
Details of the Comment :**

Dear Planning Committees on the Town Planning Board ,  
I am writing to formally lodge my objection to the proposed application . As a resident of Sun Tsuen, I am deeply concerned that the scale and nature of this development are entirely incompatible with the character, environment, and infrastructure of our village.

Here are my reasons;

On the 24/7 Holiday Camp

Visual and Environmental Impact:

The most immediate change would be the industrialization of the skyline.

High-Mast CCTV: These are often associated with high-security facilities or industrial zones. In a small village, they create a "panopticon" effect, making residents feel monitored and destroying the quaint, open feel of the landscape.

Wind Turbines & Solar Arrays: While "green," they require space. Turbines create flicker effects and constant mechanical humming, while large solar banks can replace natural meadows with "glass fields," disrupting local biodiversity and soil drainage.

Portable Toilets: This raises concerns about odours, frequent service truck traffic, and the risk of ground contamination in a delicate ecosystem.

Portable toilets are notorious for odour issues, particularly in warmer months. If maintenance is not performed with absolute diligence, these become breeding grounds for bacteria and a significant olfactory nuisance for neighbours.

A 24/7 operation changes the fundamental rhythm of village life.

Constant Activity: Most natural villages rely on a "quiet period" after sundown. A year-round, 24/7 camp introduces light pollution (from security masts and camp activity) and noise that disrupts local wildlife and residents' sleep.

On the machinery training centre

# 就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號  
Reference Number: 260223-075513-95261

提交限期  
Deadline for submission: 27/02/2026

提交日期及時間  
Date and time of submission: 23/02/2026 07:55:13

有關的規劃申請編號  
The application no. to which the comment relates: A/NE-STK/32

「提意見人」姓名/名稱  
Name of person making this comment: 女士 Ms. L.S. WONG

## 意見詳情 Details of the Comment :

My concerns are twofold:

### 1. Hygiene and Environmental Impact

The use of portable toilets in Hong Kong's humid and stuffy climate raises serious hygiene issues, particularly the unpleasant odor they generate. This would negatively affect the surrounding environment and community.

### 2. Wildlife Habitat Protection

More importantly, changing the land use will further threaten the survival of local wildlife, including wild boars, barking deer, civets, crab-eating mongooses, and pangolins. With rural development already reducing their habitats, these animals struggle to find food and shelter. It is crucial to preserve more living space for them rather than diminish it further.

For these reasons, I respectfully urge the Board to reject this application and prioritize the protection of public health and biodiversity.

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**

參考編號  
Reference Number: 260222-114951-91922

提交限期  
Deadline for submission: 27/02/2026

提交日期及時間  
Date and time of submission: 22/02/2026 11:49:51

有關的規劃申請編號  
The application no. to which the comment relates: A/NE-STK/32

「提意見人」姓名/名稱  
Name of person making this comment: 先生 Mr. Kong Yiu David Chan

意見詳情  
Details of the Comment :

本人反對 A/NE-STK/32中請的臨時度假營，康體文娛場所。由於用地非常接近民居，露營場所常於夜間仍會有人進行活動，必然會對居民造成噪音污染及光污染，甚至會引起爭執糾紛。

而場所的流動廁所亦有可能引起水污染、臭味或衛生的極大隱患。場所的交通出入及停車場可能引致噪音污染，或阻路、防礙居民出入問題。

通常政府旗下批准之營地或渡假村都是遠離民居的地方，望部門參考。

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**

參考編號

260220-164802-03411

Reference Number:

提交限期

27/02/2026

Deadline for submission:

提交日期及時間

20/02/2026 16:48:02

Date and time of submission:

有關的規劃申請編號

A/NE-STK/32

The application no. to which the comment relates:

「提意見人」姓名/名稱

小姐 Miss 李秀儀

Name of person making this comment:

意見詳情

Details of the Comment :

規劃申請反對信

致：城市規劃委員會秘書處

關於：反對規劃申請 A/NE-STK/32段

本人為沙頭角新村原居民李秀儀，現對上述擬興建「臨時度假營及娛樂設施」之申請表示極度震驚及強烈反對。理據如下：

1. 侵奪丁屋發展用地：該地段屬於「鄉村式發展 (V-Zone)」地帶，法定意向是優先供原居民興建丁屋。本人及多位村民已在該處入紙申請建屋多年且接近完工，此大型商業開發案與原有住宅規劃完全衝突，嚴重損害原居民權益。

2. 衛生環境極度惡劣：申請書中提及使用「流動廁所」，反映該地缺乏配套基礎設施。營地與本人未來的住宅僅「一線之隔」，排污問題及惡臭將直接對居民健康及環境衛生構成不可接受的威脅。

3. 嚴重破壞社區安寧：此設施將引入大量外來人流與車輛，產生嚴重的噪音、燈光污染及交通擠塞，徹底摧毀新村清幽、低密度的居住環境。

總結：該申請完全背離鄉村規劃原則，且嚴重侵害既有建屋者之權益。本人強烈要求貴會否決此申請。

反對人：李秀儀

日期：2026年2月20日

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**

參考編號  
Reference Number: 260221-222300-71755

提交限期  
Deadline for submission: 27/02/2026

提交日期及時間  
Date and time of submission: 21/02/2026 22:23:00

有關的規劃申請編號  
The application no. to which the comment relates: A/NE-STK/32

「提意見人」姓名/名稱  
Name of person making this comment: 先生 Mr. Tinn-locc LEE

**意見詳情  
Details of the Comment :**

I urge everyone of you to imagine that you are living next to a building site, where there is noise from tractors, dumper trucks, excavators, and even crane training every day from 8 a.m. till 6 p.m. emanating from the training/visitor centre.

Then, there could be strangers going in and out of this so-called holiday camp 24 hours a day; all year round. This could be the worst scenario with this proposal to create a Holiday Camp and those machinery training programs.

Are you able to see the adverse impact on the local residents' security and safety? Worst of all, what would that do to their mental and physical health when this site is built?

**Holiday Camp/training hub**

**1. Acoustic Impact and Environmental Disturbance**

The transition of this site into a heavy machinery training hub introduces a sustained acoustic burden that is incompatible with a residential area.

**Industrial Noise:** The operation of excavators, dumper trucks, and cranes from 08:00 to 18:00 creates a relentless auditory environment. This is not merely a nuisance; it is a barrier to those working from home, families with young children, and residents seeking the basic right to quiet enjoyment of their property.

**The "Anticipatory Stress" Factor:** As noted, the psychological impact begins before the engines start. Residents face daily anxiety, knowing their peace will be shattered from 8 a.m., leading to long-term burnout and sleep deprivation.

**Ancillary Noise:** The addition of mini wind turbines introduces a secondary layer of low-frequency humming or to a low hum to a whirring sound, which can be a constant irritant for nearby residents, especially in quiet residential areas and the "shadow flicker" (the strobing effect of blades), which can cause disorientation and persistent irritability.

**Vibrations:** Some turbines can transmit vibrations through their foundations to the ground, which might be felt in nearby structures, leading to subtle but persistent discomfort.

**2. Security, Privacy, and Social Cohesion**

The proposal for a 24/7 holiday camp combined with high-intensity surveillance creates a "fortr

less" atmosphere that erodes the local sense of community.

**Loss of Anonymity:** The installation of high-pole CCTV is a visual intrusion that makes permanent residents feel like subjects of constant surveillance.

**Transient Population Risks:** A "24-hour" camp brings a constant influx of strangers. This raises valid concerns regarding home security, potential anti-social behaviour, and the loss of the "village feel" where neighbours know and trust one another.

**Infrastructure Strain:** A 24/7 "holiday camp" would likely mean more vehicle and foot traffic in the area, potentially leading to congestion and increased wear on local infrastructure.

**Loss of Privacy:** The constant influx of new people could erode the sense of privacy and community that existing residents enjoy.

### 3. Public Health and Sanitation

A temporary infrastructure still poses significant hygiene risks.

**Sanitation:** Portable toilets are notorious for odour issues, particularly in warmer months. If maintenance is not performed with absolute diligence, these become breeding grounds for bacteria and a significant olfactory nuisance for neighbours.

**Visual Amenity:** The combination of wind turbines, portable sanitation units, and tall security masts significantly degrades the aesthetic value of the area, damage to the natural beauty of the village and most likely impacting local property values and mental well-being.

### 4. Ecological and Structural Concerns

Beyond human impact, the physical environment is at risk:

**Wildlife:** Local bird and bat populations are frequently displaced or harmed by the rotating blades of wind turbines.

When you put all these together, it paints a picture of a pretty stressful and disruptive environment for the local residents and all the wildlife. It really highlights how these proposals could create a ton of issues.

**Final Thought:** This proposal suggests a fundamental "land-use conflict." You cannot successfully place a machinery training ground and a 24/7; 365 days holiday camp in the middle of a settled residential community without causing irreparable harm to the residents' health and safety.

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review****參考編號**

260224-142638-48412

**Reference Number:****提交限期**

27/02/2026

**Deadline for submission:****提交日期及時間**

24/02/2026 14:26:38

**Date and time of submission:****有關的規劃申請編號**

A/NE-STK/32

**The application no. to which the comment relates:****「提意見人」姓名/名稱**

女士 Ms. P.F. LAM

**Name of person making this comment:****意見詳情****Details of the Comment :****強烈反對！**

1/ : A-E 區屬於「認可鄉村範圍」可興建小型屋宇土地（即V-Zone 地），相鄰位置有十多間丁屋已入紙申請多年且接近完成階段，如此大型康樂場地對毗鄰必構成嚴重滋擾及影響其他田主將來興建丁屋的規劃。

2/ 交通：對本區唯一公路「沙頭角石涌凹段」必然造成負荷。計劃提供50個車位勢必在假日吸引大量車輛出入導致交通阻塞。

3/ 露營地必衍生噪音及衛生問題、流動廁所發出惡臭等對鄰近居民必造成極大干擾及困擾。

**tpbpd/PLAND**

---

寄件者: [REDACTED]  
寄件日期: 2026年02月26日星期四 2:58  
收件者: tpbpd/PLAND  
主旨: A/NE-STK/32 DD 41 Sha Tau Kok Rec  
類別: Internet Email

A/NE-STK/32

Lots 395 RP, 396 S.A ss. 2 RP, 396 S.A ss. 2 S.A, 396 S.A ss. 3 , 396 S.A ss. 4, 396 S.A ss. 5, 396 S.A ss. 6, 396 S.A ss. 7, 396 S.A ss. 8, 396 S.A ss. 9, 396 S.A ss. 10, 396 S.A ss. 11, 396 S.A ss. 12, 396 S.A ss. 13, 396 S.A ss. 14, 396 S.A RP, 397, 403, 404 S.B , 405 RP, 408 RP, 409 S.A RP and 409 S.B RP in D.D. 41 and Adjoining Government Land, Sha Tau Kok

Site area: About 6,472.5sq.m Includes Government Land of about 842.5sq.m

Zoning: "VTD", area shown as 'Road' and "Recreation (1)"

Applied use: Holiday Camp / Hobby Farm / Field Study Centre / 34 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

24 withdrawn, back with some tweaking to the Site Area.

Previous objections relevant and upheld.

Note that there is no data provided on the amount of land to be filled in but it is clear from the layout, particularly the lengthy parking facility, that much of the site will in fact be filled in.

No data on the number of visitors making it impossible to gauge the demand for toilet, washing and other necessities.

An area eeh size of a warehouse has been allocated to 'staff' quarters.

It is quite clear from the plan that the real intention is a warehouse / parking operation.

The application should be rejected.

Mary Muvihill

---

**From:** [REDACTED]  
**To:** tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

☐Urgent ☐Return receipt ☐Expand Group ☐Restricted ☐Prevent Copy

**Date:** Wednesday, 30 August 2023 9:48 PM HKT

**Subject:** A/NE-STK/24 DD 41 Sha Tau Kok Rec

A/NE-STK/24

Lots 395 RP, 396 S.A ss. 2 RP, 396 S.A ss. 2 S.A, 396 S.A ss. 3 , 396 S.A ss. 4, 396 S.A ss. 5, 396 S.A ss. 6, 396 S.A ss. 7, 396 S.A ss. 8, 396 S.A ss. 9, 396 S.A ss. 10, 396 S.A ss. 11, 396 S.A ss. 12, 396 S.A ss. 13, 396 S.A ss. 14, 396 S.A RP, 397, 403, 404 S.B , 405 RP, 408 RP, 409 S.A RP and 409 S.B RP in D.D. 41 and Adjoining Government Land, Sha Tau Kok

Site area: About 6,455sq.m Includes Government Land of about 880sq.m

Zoning: "VTD", area shown as 'Road' and "Recreation (1)"

Applied use: Holiday Camp / Hobby Farm / 52 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

Strong Objections. No history of applications indicating that this is a Destroy to Build operation as the site north of the road has already been stripped of vegetation. The southern part is on the shoreline of Starling Bay, a very sensitive ecological zone that should in fact be zoned Conservation in order to protect the integrity and function of the location.

No information provided with regard to the number of tents / chalets? No details with regard to sewerage and drainage. This is of particular concern with regard to the section adjacent to the coast.

Members should reject the application and question if any action has been taken with regard to the unapproved activities on the lots. Government land is involved.

Mary Mulvihill

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

沒有意見！

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

龍山區議員陳葉樂成

日期

Date

13-2-2006

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

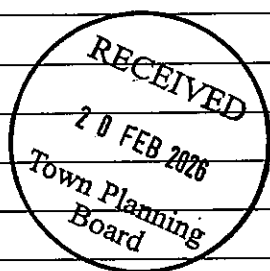
有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人新村原居民代表鄧文顯，村民聯會一致反對規劃申請編號：A/NE-STK/32 康體文娛場所（休閒農場）因為太多人入村，太複雜，如果有50架車泊車，十分嘈吵，村民已經過着平靜生活，不想外人騷擾，村民已經入丁起丁屋，而且有丁屋已經入伙。希望貴城市規劃署不能審批。



「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature



日期

Date

16 Feb 2026

# 就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

260220-050733-84888

Reference Number:

提交限期

27/02/2026

Deadline for submission:

提交日期及時間

20/02/2026 05:07:33

Date and time of submission:

有關的規劃申請編號

A/NE-STK/32

The application no. to which the comment relates:

「提意見人」姓名/名稱

先生 Mr. 李文志

Name of person making this comment:

意見詳情

Details of the Comment :

本人是沙頭角新村之原居民李文志，亦是DD.41 LOT [REDACTED] 之業主，本人與 [REDACTED] 業主已經申請興建丁屋並接近完成階段，也就在A/NE/32所申請地段隔離，突然收到此娛樂場所申請消息，使本人及村民十分震驚，極難接受，因本身地段是可以申請興建丁屋 V-Zone 地，而新村村民共有十多間已入紙多年且接近完成階段，如此大型康樂場地必然帶來各方面影響，特別是營地及流動廁所，冇人能接受新屋前面，甚至正正「隔離」就有人露營及可能會發出惡臭的流動廁所。有關地點長期以來屬鄉郊寧靜住宅，環境清幽、人口密度低，向以寧靜生活及自然環境為主要特色，成為村民喜愛舒適居住區域。此娛樂設施會帶來大量人流、車流，將嚴重破壞區內寧靜環境，產生噪音、燈光污染、交通擠塞等問題，直接影響居民日常生活、居住品質及私隱，構成不可接受之環境影響。也不利自然環境保護，亦不符合香港規劃體系中保護鄉郊特色、維持寧靜住宅環境之原則。基於上述理由，本人強烈要求城市規劃委員會拒絕批准有關規劃申請，以保障鄉郊環境、居民安寧及社區整體利益。

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**

參考編號  
Reference Number: 260219-054243-90869

提交限期  
Deadline for submission: 27/02/2026

提交日期及時間  
Date and time of submission: 19/02/2026 05:42:43

有關的規劃申請編號  
The application no. to which the comment relates: A/NE-STK/32

「提意見人」姓名/名稱  
Name of person making this comment: 夫人 Mrs. 曹惠珍

意見詳情  
Details of the Comment :

本人是新村原居民李太曹惠珍，得悉隔離塘肚村申請康樂設施，本人和家人堅決反對，原因太接近民居，大大影響到我們生活，康樂設施應是遠離民居，而且附近有大量墓地，有違先人清靜的樂土，一再被打擾，實在荒唐，希望城規會體恤民意，切勿批准這個申請

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號  
Reference Number: 260217-211627-63846

提交限期  
Deadline for submission: 27/02/2026

提交日期及時間  
Date and time of submission: 17/02/2026 21:16:27

有關的規劃申請編號  
The application no. to which the comment relates: A/NE-STK/32

「提意見人」姓名/名稱  
Name of person making this comment: 女士 Ms. Lee Ching Man Michelle

意見詳情  
Details of the Comment :

致：城市規劃委員會

申請編號：A/NE-STK/32

事由：反對將鄉郊/農村地區改劃作娛樂設施之規劃申請

本人為香港居民，亦是受影響地區之居民/業主，現就上述規劃申請，正式提出強烈反對，理由如下：

1. 有關地點長期以來屬鄉郊寧靜住宅/農村區域，環境清幽、人口密度低，向以寧靜生活及自然環境為主要特色。  
是次申請將有關土地改作娛樂設施用途，與該區現有環境及長期發展特色完全不符。
2. 娛樂設施會帶來大量人流、車流，將嚴重破壞區內寧靜環境，產生噪音、燈光污染、交通擠塞等問題，  
直接影響居民日常生活、居住品質及私隱，構成不可接受之環境影響。
3. 有關申請將改變鄉郊/農村之地景觀及生態環境，不利自然環境保護，亦不符合香港規劃體系中  
保護鄉郊特色、維持寧靜住宅環境之原則。
4. 區內現有道路、停車位、社區設施等配套均以鄉郊低強度使用為設計基礎，  
不足以承擔娛樂設施所帶來之額外負荷，將對居民造成長遠不便及安全隱憂。
5. 有關項目與周邊住宅環境不相協調，亦未充分顧及長期居民之合理期望，  
嚴重影響社區安寧及生活質素。

基於上述理由，本人強烈要求城市規劃委員會拒絕批准有關規劃申請，以保障鄉郊環境、居民安寧及社區整體利益。

此致  
城市規劃委員會

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)



本人強烈反對！

本人家住申請區域隔離屋，之大規模康樂項目，  
必帶來給我們全家及各村民很大騷擾。  
總是必然發出噪音及環境污染，大大  
影響村民作息，甚至影響身心健康。  
所以要求城規會拒絕申請，  
讓村民生活在寧靜，舒適環境中生活  
而未被破壞。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

黃桂英

黃桂英

日期

Date

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)



本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

黃秀玉

黃秀玉

日期

Date

22-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)



極力反對！

本人住了寧靜新村六十幾年，空氣清新，  
村民安居樂業，這康樂場所，必然毀  
壞我們的寧靜生活，

也有大量車輛出入，造成阻礙，影響  
村民出入。

流動廁所不但影響環境，更破  
壞生態環境，  
望城規會拒絕此申請。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

李香貞

日期

Date

李香貞

20-2-26

9

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

反對！

大規模康樂項目勢必嚴重干擾鄰近  
居民日常生活。大量車輛進出造成  
交通阻塞。

特別強烈反對設置露營 Holiday camp.

其噪音滋擾，垃圾堆積及廁所廁所  
發出異味影響週邊環境衛生。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

K. F. HO

日期

Date

23/2/2026

10

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

20-2-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

反對！

大規模康樂項目勢必嚴重干擾鄰近  
居民日常生活。大量車輛進出將造成  
交通阻塞。

特別強烈反對設置露營 HOLIDAY CAMP。

其噪音滋擾，垃圾堆積及流動廁所  
發出臭味影響週邊環境衛生。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

23/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反对 A/NE-STK/32 申請的渡假營，用地過於接近民居，  
而露營用地多數於夜間舉行活動，無法確保晚上  
是否能不打擾到附近居民休息。加上交通和其他設備  
啟用後，可能令居民會受交通影響不便出行，或污染附近  
居住環境，有著極大擔憂。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

潘美儀

日期

Date

22/2/2026

12

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)



本人反對 A/NE-STK/32 申請的臨時渡假營，用地過於接近民居，

在噪音、光和交通上定會為鄰近居民帶來一定不便和困擾。

為免日後有爭執和投訴從而浪費警力及社會資源去解

決，本人認為不應推行此計劃。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

SAM TAP

22 / 2 / 2026

141

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

CHAU YUEN TAI

日期

Date

22.2.2026



致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

陳沛嬌

日期

Date

陳沛嬌  
22/2/26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

杜國橋

日期

Date

20-2-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

李英嬌

李英嬌

日期

Date

18-2-2026

18

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反对 A/NE-STK/32 申請的臨時度假營，集體文娛場所。

由於用地非常接近民居，露營場所通常於夜間仍會有人進行

活動，必然會對居民造成噪音及光污染，甚至會引起糾紛。

而場所的廁所廁所亦有可能引起水污染、臭味或衛生的

極大隱憂。最後，場所的交通亦可能引致噪音污染，或

阻路，妨礙居民出入問題。通常政府便下批單之營地或

渡假村都是遠離民居的地方，望部門參考。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

CHAN WING TUNG

日期

Date

20-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所——等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

黃鳳

18-2-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所——等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

18-2-2026



致城市規劃委員會秘書：  
專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓  
傳真：2877 0245  
電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong  
By Fax: 2877 0245  
By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

邱新嬌

邱新嬌

日期

Date

17-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

余素琮

日期

Date

17-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

4. 會對當區野生動物造成一定程度影響進一步減少它們的  
棲息地。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

SHIU MAN TAT

日期

Date

17-2-2026.

24

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

JAN CEE

19-2-26

✓

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

1. 王清

日期

Date

1. 王清

17/2/26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人譚子晉，新村居民代表，現在反對 A/NE-STK/32 申請展假屋，康體及娛樂場所（休閒農場），理由產生噪音，交通阻塞，一個寧靜的鄉村，唔希望比外人破壞，衛生問題都嚴重，因為太多人，同時好多村民已經入丁起屋，太多陌生人入村，太複雜，本人強烈要求城市規劃委員會拒絕批准有關規劃申請，以保障鄉郊環境，居民安寧及社區整體利益。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date



22 Feb 2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

丘永光  
YAU WING KWONG

日期

Date

19-02-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所——等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

丘永光  
X YAU WING KWONG

日期

Date

19-02-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

丘建平

日期

Date

19-02-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所——等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

4. 對環境保育構成影響，導致野生動物特別是在島及候鳥的棲息地減少。自然生態將被水禽構成威脅啊！

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

LAM KIT MAN

17. Feb. 2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

蘇晉明

蘇晉明

日期

Date

17/02/2026

32

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

何思明

17/02/2026



致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息，形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

李月好

日期

Date

李月好

15.2.26

34

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

李兆強

日期

Date

18. 2. 2026

25

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

邱伯顯

日期

Date

18-2-2026

36

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所——等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

LEE KWOK YING

日期

Date

18-02-2026

39



致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

KO CHEE CHIU

19-2-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

Mei Lee

李國媚

日期

Date

17-2-2026

39

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

TANG KWAN HUI RONNY

日期

Date

18-02-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

李馬有

李馬有

日期

Date

18/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

楊玉琮

楊玉琮

日期

Date

18/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一筆，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

邱添福

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

邱添福

邱添福

日期

Date

18-02-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

鍾錦榮

鍾錦榮

18/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

楊秀連

日期

Date

楊秀連

18/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

鄧文山

日期

Date

鄧文山

18-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

鄧沈帶娣

日期

Date

鄧沈帶娣

2026-2-18

41

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

邱雁賓

18/2/2026

48

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對有關 A/NE-STK/32

所申請之臨時度假營，康體文娛場  
所...等。因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了  
沙頭角唯一公路之負荷！易造成交  
通擠塞，影響村民之出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然  
影響一直在寧靜中的村民生活之  
作息，形成大滋擾。

3. 流動廁所造成環境衛生、空氣污染也  
是嚴重問題。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

Anna Yan

18/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

LISA YAN

日期

Date

LISA YAN

18/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大干擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成干擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

曾麗芳

日期

Date

曾麗芳

19-02-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

丘天清

丘天清

日期

Date

19-2-2026

52

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)



本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

19-2-26

83

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

✓ 蘇君保

日期  
Date

19-2-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

王丁強

日期

Date

18.2.2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

蔣強

日期

Date

蔣強

18 2月  
蔣強 2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

賴志平

日期

Date

2026/2/26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所——等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

邱庚發

日期

Date

邱庚發

18/2/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

李瑞橋

日期

Date

18/2/2026



致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大干擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

Kong

日期

Date

黃振邦

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大干擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

Stella Hui

20.02.2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對 A/NE-STK/32 所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

諾

日期

Date

蘇梅諾

19-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
干擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成干擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

日期

Date

20-2-2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息，形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

*Wai Lung*

日期

Date

黃耀強

19-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Sally Kong

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

Kong

日期

Date

20.02. Sally Kong

20.02.2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體文娛場所一等，因會造成對新村居民極大騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響一直生活在寧靜中的村民生活之作息形成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

張梓杰

日期

Date

18-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

王麗妍

日期

Date

18-2-26

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所——等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出口噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

鍾月英

日期

Date

2026.2.21

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營，康體  
文娛場所一等，因會造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

廖玉琴

日期

Date

廖玉琴

2026 2.26

70

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)



**To: Secretary, Town Planning Board**

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對A/NE-STK/32所申請之臨時度假營、康體  
文娛場所——等，因為造成對新村居民極大  
騷擾。

1. 交通方面，突然多了車輛出入，加重了沙頭角  
唯一公路之負荷！易造成交通擠塞，影響  
村民出入。

2. 留宿營地，宿友所發出噪音，必然影響  
一直生活在寧靜中的村民生活之作息形  
成滋擾。

3. 流動廁所，所造成環境衛生問題，  
對空氣污染也是嚴重影響。

「提意見人」姓名／名稱

Name of person/company making this comment

簽署

Signature

吳春花

吳春花

日期

Date

23-2-26

71

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245

電郵：[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245

By e-mail: [tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates A/NE-STK/32

意見詳情（如有需要，請另頁說明）

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

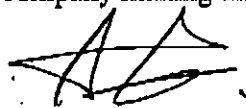
提出有4份文件附上。

「提意見人」姓名／名稱 CHENG YUK CUN

Name of person/company making this comment

簽署

Signature



日期

Date

22/02/2026

TO: 城市規劃委員會

FR: 沙頭角塘肚村居民代表-----張玉麟

沙頭角塘肚村原居民代表-----丘文忠

DATE:22/02/2026

申請號:A/NE-STK/32

反對意見如下:

1. 這份申請報告只有佈設計圖,完全沒有任何環境評估如噪音及水河污染。
  - A) 噪音----申請位置十分接近民居直接影響村民的生活,新村及塘肚村以老人家為主,生活習慣比常早休息及起得早,而且休閒農莊將來會吸引不同人士所產生大量噪音及有考慮 2045 年內沙頭角道路所產生之噪音。
  - B) 河水污染-----在報告上未有交待旅客洗手間問題,是否有化糞池或接駁到排污渠,另一申請地接近紅樹林保養區不適合做停車場或旅客中心。這地之申請接近河邊,當颱風及大雨時一定有洪水影響直接對旅客有危險,在山竹及天鴿這段公路全部水浸,沙頭角公路(沙頭角段)全線封蔽。
2. 車輛交通評估----沙頭角公路(沙頭角段)新開設兩個出口位,一個在灣位上,另一個在直路上,有兩旁大樹,在上述路口曾經發生交通意外,所以在2023年以被地政署反對開設路口,申請人將在路口位置斬了多棵大樹而開設這路口,地政署亦種了警告牌亦將雨水渠填了,這樣的申請先破壞政府設備直接影響市民的生命安全。申請人應該交份詳細交通評估。
3. 行人交通評估-----這段路設有行人道,早上及晚上時分有村民使用這段行人道。
4. 視覺評估-----上述申請接近沙頭角葬區 NK8,絕不適合做休閒農莊,旅客亦會心理壓力,絕不適合做休閒農莊。
5. 排污-----上述申請無電無水,無排污設施,又接近河道,對環境污染有直接影響,而土地亦被非法填泥不適種植,使用化肥或有機肥直接影響河道生態,亦絕不適合申請休閒農莊。
6. 風險評估-----當颱風或極端天氣下一定有山洪的危險,對於旅客一定帶來影響。
7. 路口位置-----雙線車道及行人道路口,應該需要 8.8 米寬,而雙旁有政府

大樹，不足以擴寬至城市規劃及運輸署之要求，在沙頭角公路(沙頭角段)沒有行人過路線，旅客過馬路十分危險，沒有詳細考慮交通及道路安全問題。

一份如此簡陋規劃申請，不盡不實，沒有詳細的考慮交通，排污，風險評估及帶來旅客的安全。先破壞政府設施，非法填泥，斬伐政府樹木，在沒有考慮交通安全下開設新路口，妄顧市民的安全，在上述土地上有部份業主在不知情下土地被人申請改土地用途(本人張玉麟為其中一位業主)。因這段土地是鄉村式發展用地，以有原居民已申請丁屋，如在3年內改為休閒農莊會直接影響村民的申請。

接近葬區根本不適開設休閒農莊，申請人最終目的是開路口方便將來丁屋的發展跟農莊毫無關係，接近海邊土地是康樂用地根本不需要在鄉村式發展用地上大費周章，用申請休閒農莊作為藉口，而且不要為一己之慾而影響人命安全。

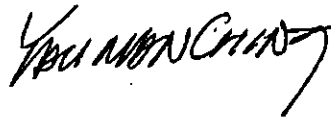
希望貴會能夠審視及慎重考慮此項申請

沙頭角塘肚村居民代表

沙頭角塘肚村原居民代表



張玉麟



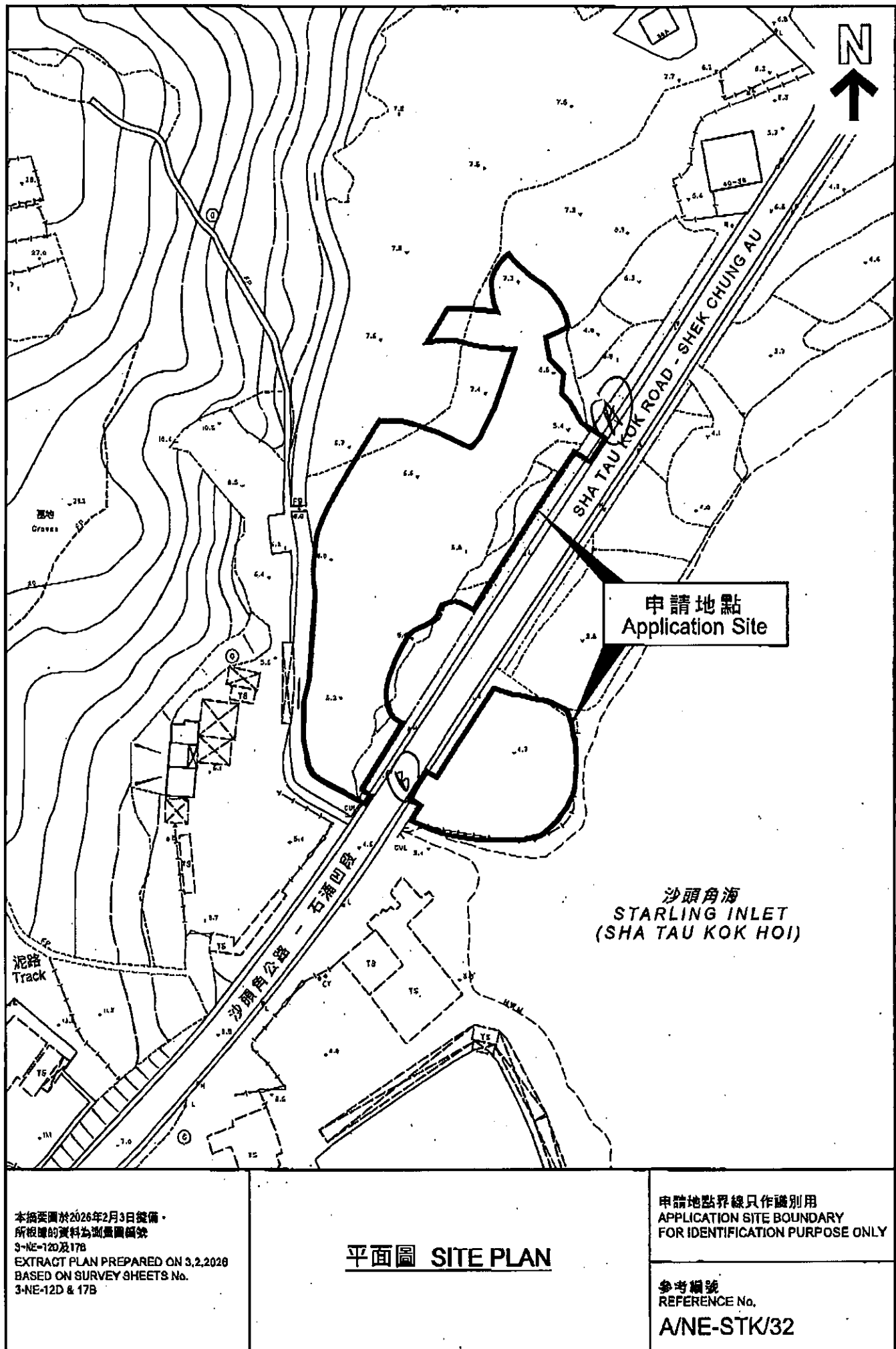
丘文忠

(A)



(B)





**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**

**參考編號**  
**Reference Number:** 260223-143808-95637

**提交限期**  
**Deadline for submission:** 27/02/2026

**提交日期及時間**  
**Date and time of submission:** 23/02/2026 14:38:08

**有關的規劃申請編號**  
**The application no. to which the comment relates:** A/NE-STK/32

**「提意見人」姓名/名稱**  
**Name of person making this comment:** 先生 Mr. Mok ka man

**意見詳情**  
**Details of the Comment :**

本人揸夜間的士，工作：日間需要寧靜環境：，  
本人睡眠時間早上八時至下午四時  
的士是我唯一生活收入，睡眠不足會影響開車狀況、我需要寧靜環境才能做入睡懇請你  
們發展避免影響我的生活謝謝你

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review****參考編號**

260222-213245-22134

**Reference Number:****提交限期**

27/02/2026

**Deadline for submission:****提交日期及時間**

22/02/2026 21:32:45

**Date and time of submission:****有關的規劃申請編號**

A/NE-STK/32

**The application no. to which the comment relates:****「提意見人」姓名/名稱**

先生 Mr. 陳國炎

**Name of person making this comment:****意見詳情****Details of the Comment :**

強烈反對在李屋村，即圖示位置設置任何娛樂設施及營舍，這不僅造成噪音及光污染，破壞一向寧靜的居住環境，更為我們唯一的交通通道引致交通擠塞。

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**

參考編號  
Reference Number: 260223-063217-56701

提交限期  
Deadline for submission: 27/02/2026

提交日期及時間  
Date and time of submission: 23/02/2026 06:32:17

有關的規劃申請編號  
The application no. to which the comment relates: A/NE-STK/32

「提意見人」姓名/名稱  
Name of person making this comment: 夫人 Mrs. A Pha Quan (LEE)

**意見詳情  
Details of the Comment :**

Dear Planning Committees on the Town Planning Board ,  
I am writing to formally lodge my objection to the proposed application . As a resident of Sun Tsuen, I am deeply concerned that the scale and nature of this development are entirely incompatible with the character, environment, and infrastructure of our village.

Here are my reasons;

On the 24/7 Holiday Camp

Visual and Environmental Impact:

The most immediate change would be the industrialization of the skyline.

High-Mast CCTV: These are often associated with high-security facilities or industrial zones. In a small village, they create a "panopticon" effect, making residents feel monitored and destroying the quaint, open feel of the landscape.

Wind Turbines & Solar Arrays: While "green," they require space. Turbines create flicker effects and constant mechanical humming, while large solar banks can replace natural meadows with "glass fields," disrupting local biodiversity and soil drainage.

Portable Toilets: This raises concerns about odours, frequent service truck traffic, and the risk of ground contamination in a delicate ecosystem.

Portable toilets are notorious for odour issues, particularly in warmer months. If maintenance is not performed with absolute diligence, these become breeding grounds for bacteria and a significant olfactory nuisance for neighbours.

A 24/7 operation changes the fundamental rhythm of village life.

Constant Activity: Most natural villages rely on a "quiet period" after sundown. A year-round, 24/7 camp introduces light pollution (from security masts and camp activity) and noise that disrupts local wildlife and residents' sleep.

On the machinery training centre

# 就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號  
Reference Number: 260223-075513-95261

提交限期  
Deadline for submission: 27/02/2026

提交日期及時間  
Date and time of submission: 23/02/2026 07:55:13

有關的規劃申請編號  
The application no. to which the comment relates: A/NE-STK/32

「提意見人」姓名/名稱  
Name of person making this comment: 女士 Ms. L.S. WONG

## 意見詳情 Details of the Comment :

My concerns are twofold:

### 1. Hygiene and Environmental Impact

The use of portable toilets in Hong Kong's humid and stuffy climate raises serious hygiene issues, particularly the unpleasant odor they generate. This would negatively affect the surrounding environment and community.

### 2. Wildlife Habitat Protection

More importantly, changing the land use will further threaten the survival of local wildlife, including wild boars, barking deer, civets, crab-eating mongooses, and pangolins. With rural development already reducing their habitats, these animals struggle to find food and shelter. It is crucial to preserve more living space for them rather than diminish it further.

For these reasons, I respectfully urge the Board to reject this application and prioritize the protection of public health and biodiversity.

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**

參考編號  
Reference Number: 260222-114951-91922

提交限期  
Deadline for submission: 27/02/2026

提交日期及時間  
Date and time of submission: 22/02/2026 11:49:51

有關的規劃申請編號  
The application no. to which the comment relates: A/NE-STK/32

「提意見人」姓名/名稱  
Name of person making this comment: 先生 Mr. Kong Yiu David Chan

意見詳情  
Details of the Comment :

本人反對 A/NE-STK/32中請的臨時度假營，康體文娛場所。由於用地非常接近民居，露營場所常於夜間仍會有人進行活動，必然會對居民造成噪音污染及光污染，甚至會引起爭執糾紛。

而場所的流動廁所亦有可能引起水污染、臭味或衛生的極大隱患。場所的交通出入及停車場可能引致噪音污染，或阻路、防礙居民出入問題。

通常政府旗下批准之營地或渡假村都是遠離民居的地方，望部門參考。

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**

參考編號

260220-164802-03411

Reference Number:

提交限期

27/02/2026

Deadline for submission:

提交日期及時間

20/02/2026 16:48:02

Date and time of submission:

有關的規劃申請編號

A/NE-STK/32

The application no. to which the comment relates:

「提意見人」姓名/名稱

小姐 Miss 李秀儀

Name of person making this comment:

意見詳情

Details of the Comment :

規劃申請反對信

致：城市規劃委員會秘書處

關於：反對規劃申請 A/NE-STK/32段

本人為沙頭角新村原居民李秀儀，現對上述擬興建「臨時度假營及娛樂設施」之申請表示極度震驚及強烈反對。理據如下：

1. 侵奪丁屋發展用地：該地段屬於「鄉村式發展 (V-Zone)」地帶，法定意向是優先供原居民興建丁屋。本人及多位村民已在該處入紙申請建屋多年且接近完工，此大型商業開發案與原有住宅規劃完全衝突，嚴重損害原居民權益。

2. 衛生環境極度惡劣：申請書中提及使用「流動廁所」，反映該地缺乏配套基礎設施。營地與本人未來的住宅僅「一線之隔」，排污問題及惡臭將直接對居民健康及環境衛生構成不可接受的威脅。

3. 嚴重破壞社區安寧：此設施將引入大量外來人流與車輛，產生嚴重的噪音、燈光污染及交通擠塞，徹底摧毀新村清幽、低密度的居住環境。

總結：該申請完全背離鄉村規劃原則，且嚴重侵害既有建屋者之權益。本人強烈要求貴會否決此申請。

反對人：李秀儀

日期：2026年2月20日

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**

參考編號  
Reference Number: 260221-222300-71755

提交限期  
Deadline for submission: 27/02/2026

提交日期及時間  
Date and time of submission: 21/02/2026 22:23:00

有關的規劃申請編號  
The application no. to which the comment relates: A/NE-STK/32

「提意見人」姓名/名稱  
Name of person making this comment: 先生 Mr. Tinn-locc LEE

**意見詳情  
Details of the Comment :**

I urge everyone of you to imagine that you are living next to a building site, where there is noise from tractors, dumper trucks, excavators, and even crane training every day from 8 a.m. till 6 p.m. emanating from the training/visitor centre.

Then, there could be strangers going in and out of this so-called holiday camp 24 hours a day; all year round. This could be the worst scenario with this proposal to create a Holiday Camp and those machinery training programs.

Are you able to see the adverse impact on the local residents' security and safety? Worst of all, what would that do to their mental and physical health when this site is built?

**Holiday Camp/training hub**

**1. Acoustic Impact and Environmental Disturbance**

The transition of this site into a heavy machinery training hub introduces a sustained acoustic burden that is incompatible with a residential area.

**Industrial Noise:** The operation of excavators, dumper trucks, and cranes from 08:00 to 18:00 creates a relentless auditory environment. This is not merely a nuisance; it is a barrier to those working from home, families with young children, and residents seeking the basic right to quiet enjoyment of their property.

**The "Anticipatory Stress" Factor:** As noted, the psychological impact begins before the engines start. Residents face daily anxiety, knowing their peace will be shattered from 8 a.m., leading to long-term burnout and sleep deprivation.

**Ancillary Noise:** The addition of mini wind turbines introduces a secondary layer of low-frequency humming or to a low hum to a whirring sound, which can be a constant irritant for nearby residents, especially in quiet residential areas and the "shadow flicker" (the strobing effect of blades), which can cause disorientation and persistent irritability.

**Vibrations:** Some turbines can transmit vibrations through their foundations to the ground, which might be felt in nearby structures, leading to subtle but persistent discomfort.

**2. Security, Privacy, and Social Cohesion**

The proposal for a 24/7 holiday camp combined with high-intensity surveillance creates a "fortr

less" atmosphere that erodes the local sense of community.

**Loss of Anonymity:** The installation of high-pole CCTV is a visual intrusion that makes permanent residents feel like subjects of constant surveillance.

**Transient Population Risks:** A "24-hour" camp brings a constant influx of strangers. This raises valid concerns regarding home security, potential anti-social behaviour, and the loss of the "village feel" where neighbours know and trust one another.

**Infrastructure Strain:** A 24/7 "holiday camp" would likely mean more vehicle and foot traffic in the area, potentially leading to congestion and increased wear on local infrastructure.

**Loss of Privacy:** The constant influx of new people could erode the sense of privacy and community that existing residents enjoy.

### 3. Public Health and Sanitation

A temporary infrastructure still poses significant hygiene risks.

**Sanitation:** Portable toilets are notorious for odour issues, particularly in warmer months. If maintenance is not performed with absolute diligence, these become breeding grounds for bacteria and a significant olfactory nuisance for neighbours.

**Visual Amenity:** The combination of wind turbines, portable sanitation units, and tall security masts significantly degrades the aesthetic value of the area, damage to the natural beauty of the village and most likely impacting local property values and mental well-being.

### 4. Ecological and Structural Concerns

Beyond human impact, the physical environment is at risk:

**Wildlife:** Local bird and bat populations are frequently displaced or harmed by the rotating blades of wind turbines.

When you put all these together, it paints a picture of a pretty stressful and disruptive environment for the local residents and all the wildlife. It really highlights how these proposals could create a ton of issues.

**Final Thought:** This proposal suggests a fundamental "land-use conflict." You cannot successfully place a machinery training ground and a 24/7; 365 days holiday camp in the middle of a settled residential community without causing irreparable harm to the residents' health and safety.

**就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review****參考編號**

260224-142638-48412

**Reference Number:****提交限期**

27/02/2026

**Deadline for submission:****提交日期及時間**

24/02/2026 14:26:38

**Date and time of submission:****有關的規劃申請編號**

A/NE-STK/32

**The application no. to which the comment relates:****「提意見人」姓名/名稱**

女士 Ms. P.F. LAM

**Name of person making this comment:****意見詳情****Details of the Comment :****強烈反對！**

1/ : A-E 區屬於「認可鄉村範圍」可興建小型屋宇土地（即V-Zone 地），相鄰位置有十多間丁屋已入紙申請多年且接近完成階段，如此大型康樂場地對毗鄰必構成嚴重滋擾及影響其他田主將來興建丁屋的規劃。

2/ 交通：對本區唯一公路「沙頭角石涌凹段」必然造成負荷。計劃提供50個車位勢必在假日吸引大量車輛出入導致交通阻塞。

3/ 露營地必衍生噪音及衛生問題、流動廁所發出惡臭等對鄰近居民必造成極大干擾及困擾。

**tpbpd/PLAND**

---

寄件者: [REDACTED]  
寄件日期: 2026年02月26日星期四 2:58  
收件者: tpbpd/PLAND  
主旨: A/NE-STK/32 DD 41 Sha Tau Kok Rec  
類別: Internet Email

A/NE-STK/32

Lots 395 RP, 396 S.A ss. 2 RP, 396 S.A ss. 2 S.A, 396 S.A ss. 3 , 396 S.A ss. 4, 396 S.A ss. 5, 396 S.A ss. 6, 396 S.A ss. 7, 396 S.A ss. 8, 396 S.A ss. 9, 396 S.A ss. 10, 396 S.A ss. 11, 396 S.A ss. 12, 396 S.A ss. 13, 396 S.A ss. 14, 396 S.A RP, 397, 403, 404 S.B , 405 RP, 408 RP, 409 S.A RP and 409 S.B RP in D.D. 41 and Adjoining Government Land, Sha Tau Kok

Site area: About 6,472.5sq.m Includes Government Land of about 842.5sq.m

Zoning: "VTD", area shown as 'Road' and "Recreation (1)"

Applied use: Holiday Camp / Hobby Farm / Field Study Centre / 34 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

24 withdrawn, back with some tweaking to the Site Area.

Previous objections relevant and upheld.

Note that there is no data provided on the amount of land to be filled in but it is clear from the layout, particularly the lengthy parking facility, that much of the site will in fact be filled in.

No data on the number of visitors making it impossible to gauge the demand for toilet, washing and other necessities.

An area eeh size of a warehouse has been allocated to 'staff' quarters.

It is quite clear from the plan that the real intention is a warehouse / parking operation.

The application should be rejected.

Mary Muvihill

---

**From:** [REDACTED]  
**To:** tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

☐Urgent ☐Return receipt ☐Expand Group ☐Restricted ☐Prevent Copy

**Date:** Wednesday, 30 August 2023 9:48 PM HKT

**Subject:** A/NE-STK/24 DD 41 Sha Tau Kok Rec

A/NE-STK/24

Lots 395 RP, 396 S.A ss. 2 RP, 396 S.A ss. 2 S.A, 396 S.A ss. 3 , 396 S.A ss. 4, 396 S.A ss. 5, 396 S.A ss. 6, 396 S.A ss. 7, 396 S.A ss. 8, 396 S.A ss. 9, 396 S.A ss. 10, 396 S.A ss. 11, 396 S.A ss. 12, 396 S.A ss. 13, 396 S.A ss. 14, 396 S.A RP, 397, 403, 404 S.B , 405 RP, 408 RP, 409 S.A RP and 409 S.B RP in D.D. 41 and Adjoining Government Land, Sha Tau Kok

Site area: About 6,455sq.m Includes Government Land of about 880sq.m

Zoning: "VTD", area shown as 'Road' and "Recreation (1)"

Applied use: Holiday Camp / Hobby Farm / 52 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

Strong Objections. No history of applications indicating that this is a Destroy to Build operation as the site north of the road has already been stripped of vegetation. The southern part is on the shoreline of Starling Bay, a very sensitive ecological zone that should in fact be zoned Conservation in order to protect the integrity and function of the location.

No information provided with regard to the number of tents / chalets? No details with regard to sewerage and drainage. This is of particular concern with regard to the section adjacent to the coast.

Members should reject the application and question if any action has been taken with regard to the unapproved activities on the lots. Government land is involved.

Mary Mulvihill